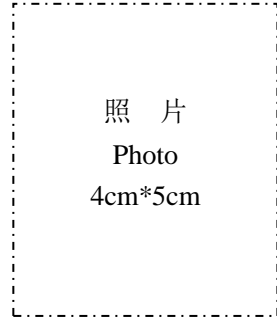


上海外国语大学 外国留学生 入学申请表 (非学历)
Application Form for International Students (Non-Degree Programs)
Shanghai International Studies University

该栏由学校填写/Office Use Only.

类别/学号		报名费	
费用来源		住宿安排	



请用英语或中文填写 Please complete the form in English or in Chinese.

请在所选项方框 '□' 内划 '√' 表示 Please indicate with '√' in the blank chosen.

1. 基本情况 Personal Information

中文姓名 Name in Chinese (If there is one)			
英文护照用名 Name in English (Same as in Passport)	姓 Surname:		
	名 Given Name:		
国籍 Nationality		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
出生日期 Date of Birth	年 yy 月 mm 日 dd	出生地 Birthplace	城市 City: 国家 Country:
宗教信仰 Religion		婚姻状况 Marital Status	<input type="checkbox"/> 单身 Single <input type="checkbox"/> 已婚 Married
护照号码 Passport No.		护照有效期 Valid until	年 yy 月 mm 日 dd
职业 Employment		单位 Employer / Institution	
电话 Telephone		传真 Fax	
电子邮件 E-mail			
通信地址 (邮寄录取通知书和 JW202 表) Post Address for Acceptance Letter and JW202			
本国永久住址 Permanent Home Country Address			
推荐单位 Recommended by (Institution)			
电话/传真 Tel/Fax			

2. 亲属情况 Information of Family Members

	姓名 Name	职业 Employment	单位 Employer	联系电话 Tel
配偶 Spouse				
父亲 Father				
母亲 Mother				

3. 教育经历 (从高中起填写) Education Background (From High School)

学校名称 Institutions	在校时间 Years attended (from/to)	专业 Major	学历/文凭 Diploma received
	---		高中 High School
	---		大学 University/College

4. 语言能力和特长自评 Self-assessment of Your Abilities and Specialties

汉语 Chinese	<input type="checkbox"/> 好 Good <input type="checkbox"/> 一般 Average <input type="checkbox"/> 不会 None		
	HSK 级 Grade	学习汉语 I have studied Chinese for	学时 hours.
特长 Specialty	<input type="checkbox"/> 乐器 Playing Music <input type="checkbox"/> 唱歌 Singing <input type="checkbox"/> 舞蹈 Dancing <input type="checkbox"/> 足球 Football <input type="checkbox"/> 篮球 Basketball <input type="checkbox"/> 排球 Volleyball <input type="checkbox"/> 乒乓球 Table Tennis <input type="checkbox"/> 体操 Gymnastics		
	其他 Others (请填写 please fill in) :		

5. 学习计划 Plan of Study at Shanghai International Studies University

非学历课程类别 Non-Chinese Programs		申请专业 Major of Study	
<input type="checkbox"/> 本科预科生 Undergraduate Preparatory Program	<input type="checkbox"/> 汉语言 For B. A. in Chinese Language	<input type="checkbox"/> 国际经济与贸易 For B. A. in International Economics and Trade	
<input type="checkbox"/> 普通进修生 For Visiting Postgraduate Students	专业: Major		
汉语进修课程类别 Chinese Language Programs			
<input type="checkbox"/> 汉语言进修 Chinese Language Program		<input type="checkbox"/> 汉语进修(强化班) Intensive Chinese Language Program	
学习时间 Duration of Study			
自 From	年 yyyy 月 mm 日 dd	至 To	年 yyyy 月 mm 日 dd

6. 宿舍类型 Room Type of Student Dormitory

虹口校区 Hongkou Campus	上外迎宾馆 SISU Guesthouse	<input type="checkbox"/> A 型双人间 Double room type A <input type="checkbox"/> B 型双人间 Double room type B	<input type="checkbox"/> A 型单人间 Single room type A <input type="checkbox"/> B 型单人间 Single room type B
	上外宾馆 SISU Hotel	<input type="checkbox"/> 双人间 Double room	<input type="checkbox"/> 单人间 Single room
	上外专家楼 Foreign Experts' Building	<input type="checkbox"/> 双人间 Double room	<input type="checkbox"/> 单人间 Single room
	锦江之星 Jinjiang Inn	<input type="checkbox"/> 双人间 Double room	<input type="checkbox"/> 单人间 Single room
松江校区·留学生公寓 Dormitory at Songjiang Campus		<input type="checkbox"/> 双人间 Double room	<input type="checkbox"/> 单人间 Single room
<input type="checkbox"/> 无需学生宿舍 No need for student dormitory			

7. 紧急事件 In Case of Emergency

联系人姓名 Name of the Emergency Contact Person:	
关系 Relationship to the applicant:	单位 Employer:
电话/传真 Tel/Fax:	地址 Address:
邮箱 E-mail:	
联系人签名 Signature:	

8. 注意事项 Notes:

- 1) 凡住宿以上学校宿舍者, 房费按学期支付, 中途退房, 房费均不退还。The accommodation fees of the above university dormitories are paid by semester and will not be refunded if you leave during the semester.
- 2) 学费在课程正式开始之前, 可退百分之五十, 申请退费时必须提供缴费发票。课程一旦开始, 所有已支付的费用均不退还。50% of the tuition can be refunded prior to the commencement of the classes whereas no fee will be refunded once the classes start. The invoice must be returned for any refund requests.

9. 申请人保证 I hereby affirm that

- 1) 上述各项中填写的信息和提供的材料真实无误; All the information and materials provided are true and correct.
- 2) 在华期间, 遵守中国的法律和法规; During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of China.
- 3) 在上海外国语大学学习期间, 遵守学校各项规章制度。During my study in SISU, I shall abide by the rules and regulations of the university.

申请人签名 Signature of Applicant: _____

(无此签名, 申请无效 The application is invalid without signature.)

日期 Date: _____ 年 yyyy _____ 月 mm _____ 日 dd